Poêle SHAKER

Manuel d'installation et d'utilisation



Importé par:



PO Box 120   Pound Ridge NY 10576
T.914-764-5679   F.914-764-0465
info@ Wittus.com   www.wittus.com

Testé et enregistré par:



Portland Oregon
États-Unis

OMNI-Test Laboratories, Inc.
Report #: 339-S-01-02

Lisez attentivement ce manuel et conservez ces instructions

Révisé 13/10/11

Manuel d’Installation / Mode d’Emploi

Table des Matières

Introduction et Objectif

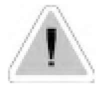
L’objectif de ce manuel est de guider et d’instruire les propriétaires de poêle Shaker quant à la manière d’obtenir une combustion respectueuse de l’environnement et de réduire les risques de dysfonctionnement du poêle.

Le non-respect des instructions peut entraîner des dommages matériels, des dommages corporels, voire la mort. Il est donc impératif de lire ce manuel complètement et soigneusement avant d’installer et d’utiliser votre nouveau poêle à bois Shaker. N’oublier pas de sauvegarder ces instructions. La bonne utilisation du poêle est également indispensable pour l’application de la garantie. Pour plus d’information sur le chauffage au bois, veuillez visiter le site Web http://woodheat.org/.

AVANT QUE VOUS N’INSTALLIEZ VOTRE POÊLE À BOIS NOUS VOUS RECOMMANDONS DE PRENDRE CONTACT AVEC VOTRE REVENDEUR OU INSPECTEUR DES BÂTIMENTS LOCAL OU COMMISSAIRE DES INCENDIES POUR VOUS AIDER À RESPECTER LES RÈGLES ET RÈGLEMENTS EN VIGUEUR DANS VOTRE RÉGION. NOUS RECOMMANDONS AUSSI QUE VOTRE REVENDEUR VÉRIFIE L’INTÉGRITÉ ET LE BON FONCTIONNEMENT DU POÊLE À BOIS AVANT L’INSTALLATION.

Vous encourrez des risques d’un incendie de maison si votre poêle à bois n’est pas installé correctement. Pour réduire ces risques, suivez les instructions d’installation. Contactez les autorités locales responsables de la sécurité des bâtiments ou de la sécurité-incendie afin de vous renseigner sur les restrictions ainsi que sur les exigences d’inspection en vigueur dans votre région. Ne pas utiliser dans une maison mobile.

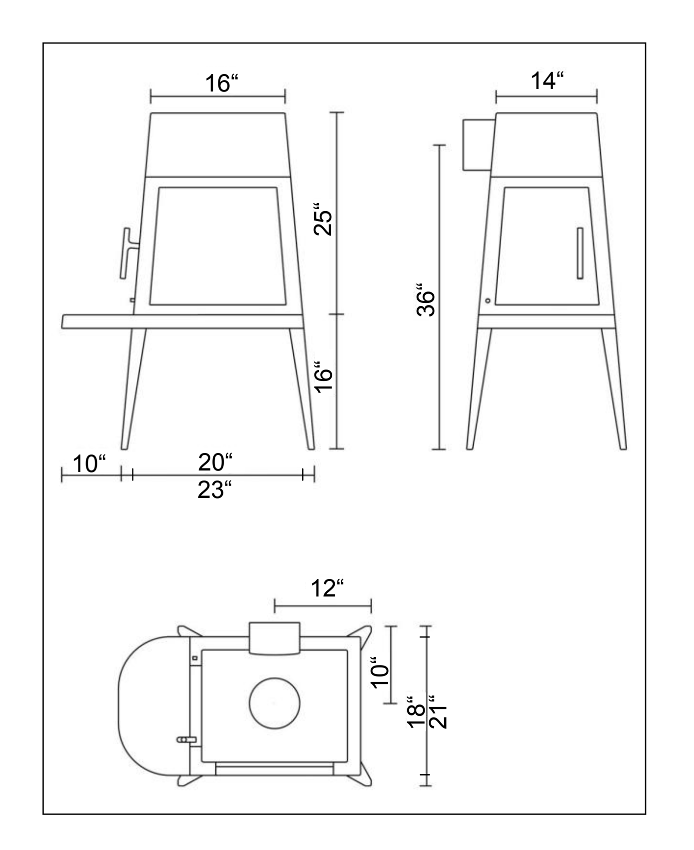
Suivez les instructions d’installation et d’utilisation du poêle.

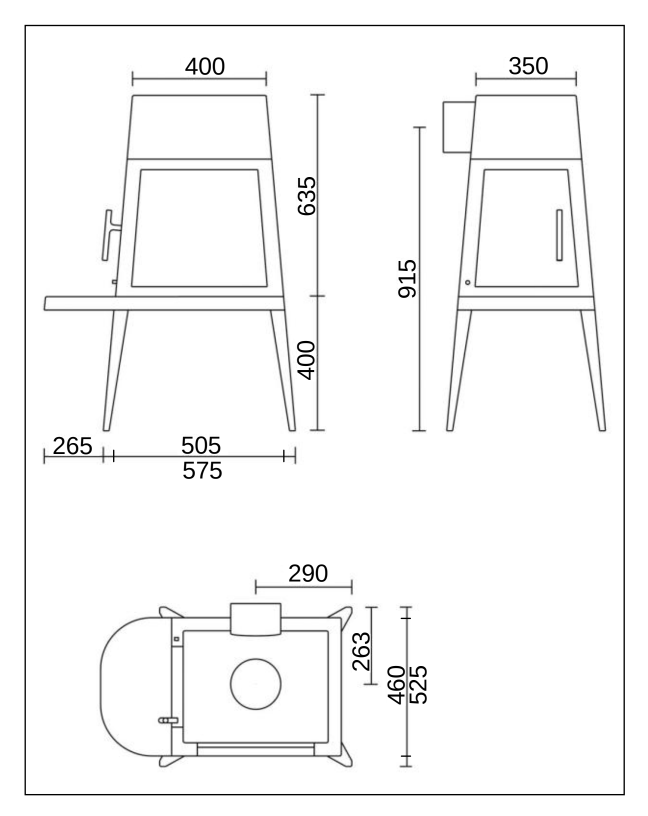


Faites bien attention à ce symbole tout au long du manuel.
Il indique qu’il faut faire très attention.

Fiche Technique

Poêle à bois SHAKER:	Description	Données
Normes d'essais:	Certifié conforme à la norme de sécurité des É-U	UL 1482
	Certifié conforme à la norme de sécurité du Canada	ULC S627
	Certifié conforme aux normes environnementales (certifié EPA)	7,2gm/hr taux d'émission
Caractéristiques thermiques:	Puissance calorifique optimale	20kBTU (6kW)
	Plage de puissance calorifique (minimum/maximum)	10-23kBTU (3-7kW)
	Capacité de chauffage	520-1,330pieds carrés (20-50m^2)
	Côte d'efficacité	78%
Dimensions du poêle:	Hauteur	41po (103,5 cm)
	Largeur – banc court / banc long	33 po (84cm) / 72 po (184cm)
	Profondeur	21po (53cm)
Dimensions de la chambre de combustion:	Hauteur	14 po (35cm)
	Largeur	16 po (40cm)
	Profondeur	13 po (32cm)
Aire d'ouverture:	Aire d'ouverture de la porte de la chambre de combustion	88 pouces carrés (564cm^2)
Poids:	Poids du poêle sans table	247 livres (112kg)
	Poids de la table – longue / courte	71 livres (32kg)/ 38 livres (17kg)
Évacuation:	Choix de bouches d'évacuation	choix de bouche au dessus ou à l'arrière
Tuyau de raccordement du poêle:	Diamètre du tuyau de raccordement	6 pouces (15cm)
	Hauteur du tuyau de raccordement (mesurée par rapport au centre du tuyau) – bouche arrière	36 pouces (915mm)
Alimentation d'air extérieur:	Diamètre du tuyau d'alimentation d'air	4 pouces (10cm)
	Alimentation d'air frais – hauteur à l'arrière du poêle	19.5 po (50cm) au centre d'ouverture
Données sur le matériel:	Revêtement du corps du poêle et de la table	acier
	Couleur	noir

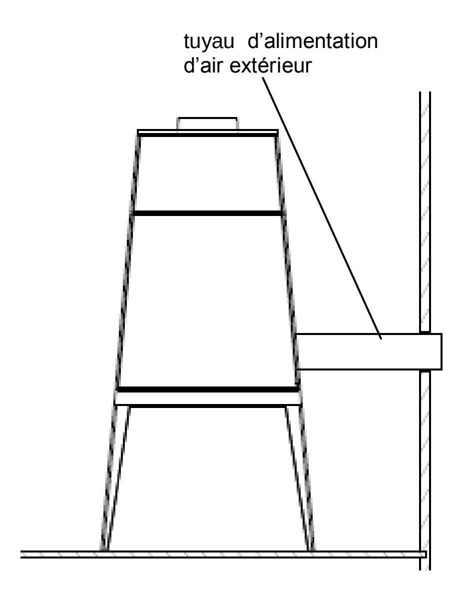

16“
14“
25“
36“
16“
10“
20“
23“
12“
10“
18“
21“


400
350
635
915
400
265
505
575
290
263
460
525

Kit de Service

Le poêle à bois SHAKER vous est livré avec un kit de service. Celui-ci contient le manuel d'installation/mode d'emploi, du lubrifiant à base de cuivre, la poignée de protection thermique, et un gant. Veuillez noter que le gant fourni avec le poêle convient aussi bien aux gauchers qu'aux droitiers.

Alimentation d'Air Extérieur



Assurez vous qu'il y a suffisamment d'air de combustion dans la pièce où le poêle est installé, et que l'alimentation du poêle en air de combustion est adéquate. Cette alimentation peut provenir d'une autre pièce ou de l'extérieur de la maison.

Avec le système d'admission d'air Shaker, le poêle utilise de l'air de combustion provenant soit d'une autre pièce soit de l'extérieur de la maison (à travers un raccord à la chambre de combustion via un tuyau à air extérieur).

Les poêles avec une alimentation en air de combustion venant de l'extérieur de la maison sont particulièrement bien adaptés aux pièces qui ont une pression d'air négative (ex: des pièces qui utilisent un ventilateur-extracteur).

Veuillez vous référer à votre revendeur car le raccord de cette alimentation devrait toujours être fait par un technicien qualifié.

Installation de Votre Poêle

Les distances de sécurité (voir la Fig. sur la page 8) entre le poêle et les matériaux ou murs combustibles sont indiquées dans le tableau ci-dessous. Ces distances sont des espacements minimum d'installation. Toute réduction devrait être approuvée au préalable par l'agence de réglementation. Les espacements par rapport aux matériaux non-combustibles sont de 2 pouces (5 cm) mais, attention, non-combustible veut dire du ciment solide ou des blocs de ciment (et non pas des briques ou des carreaux recouvrant des matériaux combustibles).

Fig.	Code	Description	US		Canada	
			pouces	cm	pouces	cm
I.	A	Distance par rapport aux murs latéraux	15,5	39	15,5	39
I.	B	Distance par rapport au mur arrière	12,5	32	12,5	32
II.	C1	Distance du coin par rapport aux murs latéraux – côté de la porte	14,5	37	14,5	37
II.	C2	Distance du coin par rapport aux murs latéraux – à l'arrière	12,5	32	12,5	32
I.	D	Distance du raccord de cheminée par rapport aux murs latéraux	21	53	21	53
I.	E	Distance du raccord de cheminée par rapport au mur arrière	16	41	16	41
II.	F1	Distance du raccord de cheminée par rapport aux murs latéraux – côté de la porte	22	56	22	56
II.	F2	Distance du raccord de cheminée par rapport aux murs latéraux – à l'arrière	20	51	20	51
III.		Protection au sol devant la porte de chargement du combustible	16	41	18	46
III.		Protection au sol sur les côtés	8*	20*	8	20
III.		Protection au sol à l'arrière	0	0	8	20
		Distance entre le plafond et le haut du poêle	36	92	36	92
		Distance entre le plafond et le raccord de cheminée	18	46	18	46
		Distance des combustibles par rapport à la vitre de devant	16	41	18	46

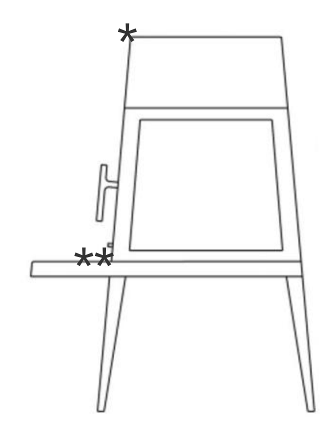
*Au-delà des côtés de la porte de chargement du combustible



Utilisez sous le poêle des dalles de protection de plancher faites de matériaux non-combustibles et ignifuges tels que l'acier, la céramique, ou le verre trempé.

Avant l'installation, assurez vous que le sol puisse supporter le poids du poêle (consultez la section "Fiche Technique" de ce manuel).

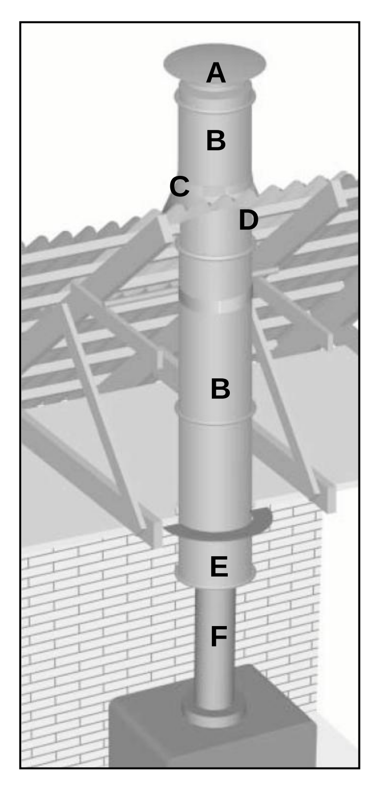
I. - Installation en Parallèle	II. - Installation en Angle	III. - Distances de Dégagement des Dalles de Protection de Plancher



* Notez que les distances de sécurité pour les Installations en Parallèle et les Installations en Angle (schémas I. et II.) prennent comme points de repère les dimensions du dessus du poêle – largeur de 16 po (40 cm) x profondeur de 14 po (35cm).

** Les distances de sécurité des Dalles de Protection de Plancher (schéma III.) prennent comme points de repère les dimensions à la base du poêle (banc non compris) – largeur de 20 po (50 cm) x profondeur de 18 po (46 cm). Par conséquent, la superficie minimum requise pour la protection au sol d'un poêle Shaker (en-dessous et tout autour) est de 36 po (91 cm) de largeur x 34 po (86 cm) de profondeur aux É-U, et de 46 po (115 cm) de largeur x 34 po (86 cm) de profondeur au Canada.

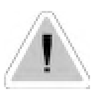
Raccordement à la Cheminée



Le raccordement du poêle Shaker à la cheminée peut se faire par le haut ou par l'arrière grâce à un tuyau d'un diamètre de 6 pouces (15,2 cm). Pour ce faire, n'utilisez pas de raccords de cheminée ou de cheminée ayant des diamètres de dégagement inférieurs à celui du conduit. Utilisez des pièces en acier d'un calibre supérieur à 24. Le poêle doit être installé sur un système de cheminée construite en usine conforme à la norme UL 103 HT de classe A ou sur une cheminée en maçonnerie homologuée avec un conduit interne calorifugé. L'utilisation de conduits en aluminium ou en acier galvanisé n'est pas autorisée. Au Canada, l'installation doit être conforme à la norme NFPA 211 ou CAN/CSA-B365. La cheminée doit dépasser du toit d'au moins 3 pieds (1m), et de 2 pieds (0,6m) au dessus de toute structure se trouvant dans un rayon de 10 pieds (3m). L'emplacement et la hauteur de la cheminée sont très importants. Nous suggérons une hauteur totale minimum de 10 pieds (3m).

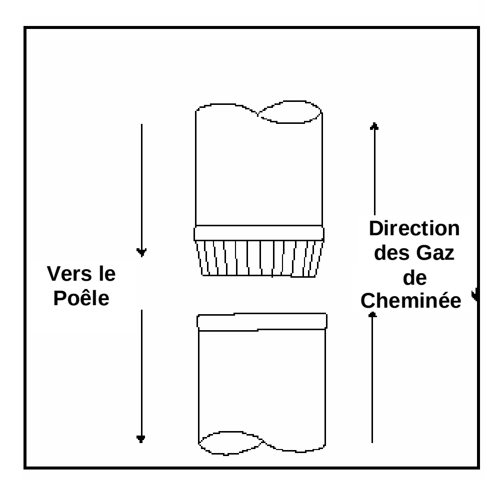
Pour atteindre la puissance calorifique nominale, la pression minimum de refoulement de la cheminée doit être entre 10 et 15 Pa (soit de 1,0 à 1,5 mm CE). Suivez les règles et réglementations de votre localité.

Composants Requis pour l'Installation	
A	Chapeau de cheminée
B	Cheminée isolée
C	Collet de solin
D	Solin pour toit
E	Support de plafond
F	Tuyau de raccordement de cheminée



Il est impératif de vous assurer que votre cheminée tire bien. Votre revendeur ou votre ramoneur pourra vous guider et vous informer sur l'état de votre cheminée.

Tuyaux du Système de Raccordement de Cheminée



Les tuyaux du système de raccordement de cheminée doivent être installés avec leur extrémité mâle (plissée) orientée vers le poêle. Cette orientation s'applique aussi bien au niveau de la buse du poêle qu'au niveau de tout autre section de tuyau. Ceci évite que de la créosote liquide ou condensée ne percole à l'extérieur du tuyau ou au dessus du poêle. Le raccordement à la buse doit être sécurisé à l'aide de vis à tôle afin de garantir que les sections ne s'écartent pas. Pour obtenir les meilleures performances, le système de raccord de cheminée doit être aussi court et direct que possible, sans contenir plus de deux coudes de 90°. La portée horizontale maximale est de 92 cm (36 po) et la longueur totale recommandée pour le raccord de la cheminée ne doit pas dépasser 3 mètres (10 pieds).

Toute section horizontale doit avoir une inclinaison vers le haut de 0.63 mm ($^1/_4$ de pouce) par tronçon de 30 cm (1 pied) de portée horizontale, le bout le plus haut allant vers la cheminée. Notez que le raccord de cheminée ne doit pas passer par un grenier ou un faux plafond, un placard ou un endroit confiné du même type, ou par un plancher ou un plafond.



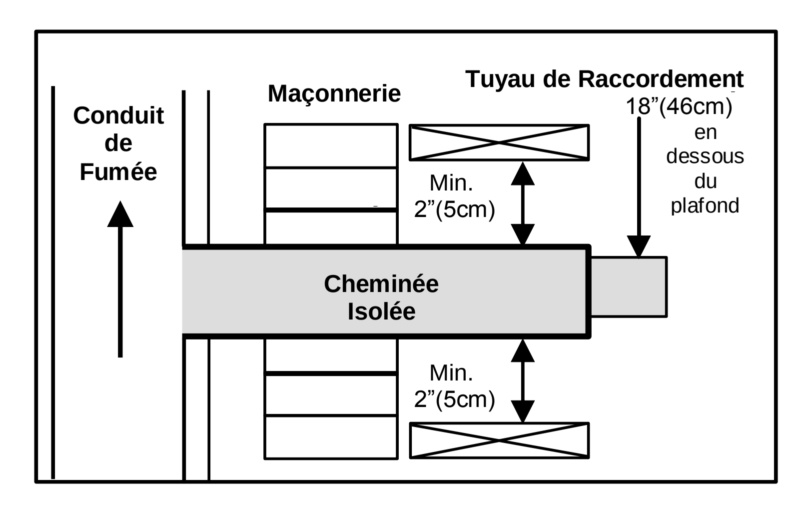
Ne raccordez pas ce poêle à un conduit de fumée, un conduit d'aération ou tout autre système alimentant/desservant un autre équipement.

Pour assurer une ventilation verticale dans une cheminée de classe A, un conduit mural unique en acier noir (d'un calibre d'au moins 24 et d'un diamètre de 15 cm (6 po)) doit être utilisé dans la pièce où le poêle à bois est installé. Reportez vous aux instructions du fabricant pour le raccordement de la cheminée homologuée.

Pour une ventilation directe dans une cheminée en maçonnerie ou par le biais d'un clapet de réglage, le dessus du conduit mural unique doit se situer au moins 46 cm (18 po) en dessous d'un plafond inflammable et être conforme aux directives et méthodes des normes NFPA 211 ou CAN/CSA-B365.

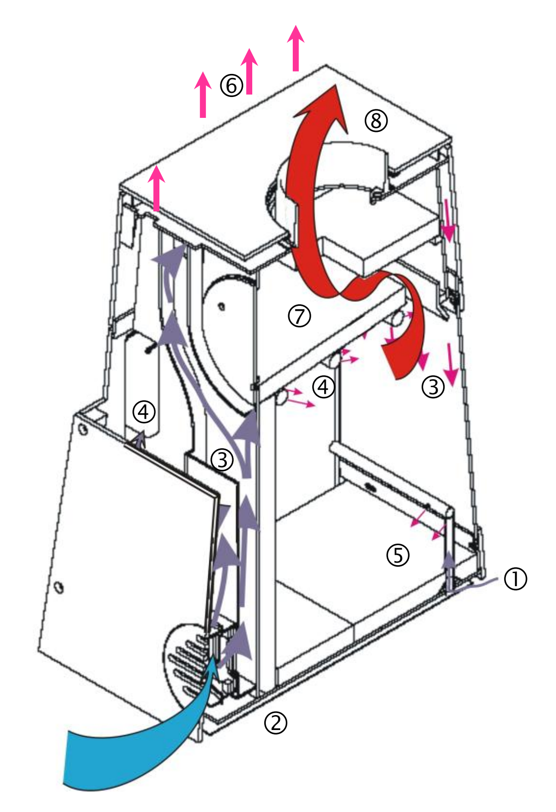
Pour une ventilation arrière ou d'autres configurations non répertoriées, consultez les normes et règlements de construction locaux et suivez les directives NFPA 211 ou CAN/CSA-B365. Voir schéma ci-dessous. Pour installer la buse, commencez par dévisser la plaque arrière du poêle Shaker et attachez la buse à l'arrière du poêle. Ensuite, attachez la première section de tuyau de poêle au tuyau de raccordement de cheminée à l'aide de vis et remettez la plaque arrière du poêle en place.

Si le raccord est équipé d'une chicane, celle-ci doit être activée manuellement et placée de manière visible afin de garantir une facilité d'utilisation optimale. Par ailleurs, elle ne doit pas fermer complètement. Consultez votre expert en cheminées si vous avez des questions. Assurez vous que la trappe de ramonage de la cheminée est facilement accessible. La protection au sol doit s'étendre sous le raccord de cheminée et jusqu'à 51cm (2 pieds) de chaque côté.



Circulation d’Air et Combustion

1. registre d'admission d’air direct
2. registre d'admission d’air primaire/secondaire
3. air primaire
4. air secondaire
5. air direct
6. air ambiant chauffé/air de convection
7. l’après combustion
8. gaz de cheminée



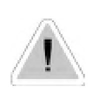
Le poêle emploie une technique de combustion ayant recours à de l’air préchauffé: l’alimentation en air pour la combustion s’effectue grâce à un registre d’admission d’air qui mène à un système de conduits à l’intérieur du poêle. L’avantage de cette technique est que l’air est chauffé avant même de pénétrer dans la chambre de combustion, ce qui permet d’obtenir très rapidement une température de combustion élevée.

Le poêle Shaker est construit avec un registre d'admission d’air direct qui fournit l’air durant la phase d’allumage. Une fois le poêle allumé, le registre d'air primaire sert à régler l'alimentation en air. Cet air primaire entretient la combustion et stimule la production de gaz volatiles.

Afin d’obtenir une combustion optimale des gaz, le poêle est construit avec des registres d’admission d’air secondaire. Ceux-ci permettent la combustion exhaustive des gaz avant qu’ils ne s’échappent par la cheminée.

Combustibles Autorisés

Seul du bois de chauffage naturel, séché à l’air doit être brûlé. Les détritus, autres fuels, et le bois traité ou humide ne doivent jamais être brulés.



N’utilisez JAMAIS de bois imprégné, de bois peint, de matière plastique laminée, de contreplaqué, de panneaux de particules de bois, d’ordures ménagères, de liquides inflammables (tels que de l’essence, de la naphta, de l’huile de moteur), de déchets, de cartons à lait, d’imprimés ou autres produits du même type. Ces produits pouvant émettre des vapeurs toxiques, corrosives et dangereuses lors de leur combustion, leur utilisation invalide la garantie du poêle. De plus, ces matériaux peuvent générer une accumulation de gaz toxiques tels que de la dioxine, nocive et dangereuse pour l’environnement et votre poêle à bois.

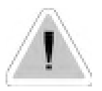
Nous vous recommandons de brûler du bois d’une teneur en eau de moins de 20%. (Le bois est un combustible solide respectueux de l’environnement et facilement disponible.) Pour vous assurer que la teneur en eau du bois ne dépasse pas 20%, stockez celui-ci sous un toit ou couvert de manière à le protéger de la pluie pendant un an ou deux. L’utilisation d’un bois à teneur en eau supérieure peut entrainer l’accumulation de suie et de créosote dans le raccord de cheminée et dans la cheminée elle-même. Ceci peut provoquer des feux de cheminée.



Type de bois	Valeur de combustion (kWh/kg)
érable, orme, saule	4,1
peuplier, hêtre	4,2
chêne, frêne	4,2
bouleau	4,3
pin, sapin	4,4

Au cours de la combustion, le combustible solide est converti en gaz, en vapeur d’eau et en charbon de bois. La valeur de combustion représente le contenu de gaz combustibles relâchés durant ce processus. Sachez que tous les types de bois ont environ la même valeur de combustion par kilo. Il s’ensuit que plus le bois est léger plus il faut en utiliser pour atteindre une valeur de combustion identique à celle de types de bois plus lourds.
Les types de bois préférés sont donc l’érable, l’orme, l’hêtre, le chêne, et le frêne.

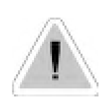
Préparation à la Première Chauffe



Pour les protéger pendant le transport, les plaques de retour de fumée supérieure et inférieure sont enveloppées dans du plastique. Avant d'allumer le poêle pour la première fois, enlevez ces matériaux d'emballage et replacer les plaques dans leurs positions appropriées.

Bien que le poêle SHAKER ait été nettoyé et inspecté à plusieurs reprises, il est possible que des résidus des opérations de décapage, ou des copeaux du découpage des panneaux de Vermiculite de la chambre de combustion demeurent. Nous suggérons que vous les enleviez avec un aspirateur avant d'allumer le poêle pour la première fois.

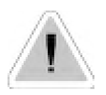
Placez quelques petits morceaux de bois (environ 2 livres ou 1kg) dans le poêle et allumez le feu en vous servant de journaux ou d'allume-feu. Le plus le bois est coupé menu, le plus élevée sera la chaleur initiale. Ne dépassez pas la quantité de bûchettes suggérée ci-dessus car ceci pourrait déformer ou carboniser la surface du poêle.



Laissez la porte entrouverte au cours de la phase d'allumage initiale afin que le joint de la porte ne colle pas au poêle. Assurez vous qu'il y a une bonne aération de la pièce.

Il est important de fermer la porte du poêle lors de la chauffe suivante (sauf durant l'allumage et la réalimentation) pour empêcher les gaz de cheminée de se propager dans la pièce.

Veuillez noter que la peinture du poêle durcira pendant les quelques premières chauffes. Ceci signifie que le poêle émettra de la fumée et une odeur de peinture, qui se dissiperont au bout d'une heure d'utilisation environ. Il est judicieux d'assurer une ventilation efficace au cours de cette phase. Par ailleurs, évitez de toucher le poêle pendant le processus de durcissement.



Attention! La surface du poêle pourrait être très chaude.
N'oubliez pas d'utiliser la poignée de protection thermique pour ouvrir la porte de chargement du combustible. Tirez la protection thermique sur la poignée de la porte afin de ne pas vous brûler la main.

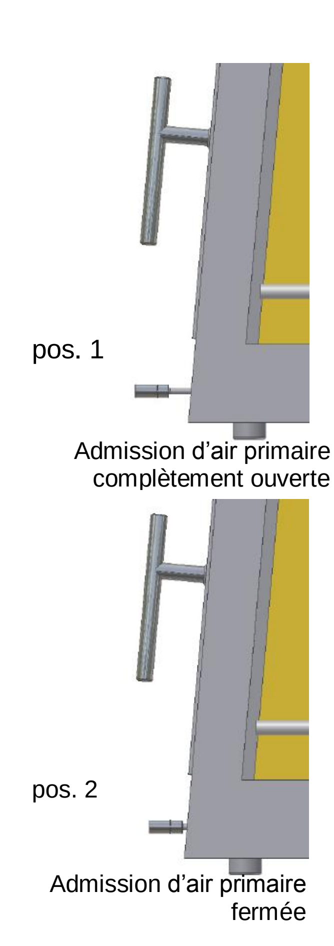
Chauffage

Allumage:
N’ajoutez pas trop de feuilles de journaux ou trop de petit bois d’allumage pour allumer le feu. Ces matériaux brûlent à haute température, ce qui peut endommager le poêle de manière irrémédiable. Les conditions de garantie ne couvrent en aucun cas ce genre de dommages.

Alimentation en air de combustion:
Au départ, tirez complètement en arrière la manette du système de contrôle d’air (pos. 1). Dans cette position, la quantité d’air primaire alimentant la chambre de combustion est à son maximum. Une fois le bois consumé et transformé en braises, réalimentez le feu en y ajoutant entre 1,5 et 2 kg (soit 3 à 4 livres) de bois, ce qui correspond environ à 1 ou 2 bûches. Pour obtenir un meilleur rendement, ces bûches devraient avoir un diamètre de 5 à 10 cm (soit de 2 à 4 pouces).

Chauffage après un arrêt prolongé:
Si le poêle n’a pas été utilisé depuis longtemps, nous recommandons que vous préchauffiez le poêle et la cheminée en brûlant d’abord quelques feuilles de journaux. Ceci améliorera le tirage de la cheminée durant la période de réchauffement.

Si le bois brûlé est trop humide ou l’admission d’air primaire est fermée, de la suie se dépose sur la vitre. Cette suie est aisément nettoyée à l’aide d’un produit pour vitres.

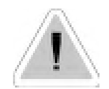


Admission d’air primaire complètement ouverte

Admission d’air primaire fermée

Mode d'Opération

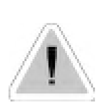
Lors de la première réalimentation après l'allumage, l'admission d'air primaire devrait rester complètement ouverte.



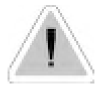
N'ajoutez jamais plus de 1,5 à 2 kg (soit 2 à 4 livres) de bois (soit 1 ou 2 bûches). Le non-respect de cette consigne peut mener à une surchauffe du poêle et entraîner des dommages irrémédiables. Les conditions de garantie ne couvrent en aucun cas ce genre de dommages.

Une fois que le poêle a atteint une température stable et constante, l'admission d'air primaire peut être ajustée progressivement entre la pos. 1 et la pos. 2 en fonction du tirage de votre cheminée. Si le tirage de votre cheminée est trop important, cet ajustement est essentiel. Prenez garde toutefois de ne pas fermer complètement l'admission d'air primaire afin de ne pas noircir la vitre et ne pas produire de suie.

L'admission d'air primaire doit toujours rester ouverte quand le poêle est en opération! Ceci améliore l'efficacité de la combustion ainsi que le rendement du poêle, et évite l'émission inutile de pollution environnementale. L'admission d'air primaire aide également à prévenir l'accumulation de suie dans le raccord de cheminée et dans la cheminée. Pendant la phase d'allumage et de refroidissement, le poêle se dilatera et se contractera. Ce processus peut s'accompagner de craquements sonores. Ce phénomène est parfaitement normal pour les poêles en acier.



Créosote – Formation et Nécessité d'Élimination - Lorsque le bois brûle lentement, il produit du goudron et d'autres vapeurs organiques qui se combinent à l'humidité relâchée par le bois pour former de la créosote. Quand la combustion est lente, les vapeurs de créosote se condensent dans le conduit de cheminée relativement froid. En conséquence, des résidus de créosote s'accumulent à l'intérieur du conduit. Lorsqu'elle s'enflamme, cette créosote génère des flammes extrêmement chaudes. La cheminée et le raccord de cheminée doivent donc être inspectés au moins une fois tous les deux mois pendant la saison d'utilisation pour savoir s'il y a eu une accumulation de créosote. Le cas échéant, il convient de l'éliminer afin de réduire les risques de feu de cheminée.



Important:

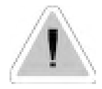
- **N’utilisez PAS de grille de foyer ou de chenets pour surélever le feu – bâtissez le à même le foyer.**

- **Lorsque le fond du poêle est recouvert d'un bon lit de braises, vous pouvez ajouter du bois. N’ouvrez pas la porte tant qu’il y a des flammes dans le poêle, faute de quoi de la fumée pourrait se propager dans la pièce. Ajoutez du bois en fonction de la chaleur voulue. Cependant, n’ajoutez jamais plus de 1,5 à 2 kg (soit 2 à 4 livres) de bois (1 à 2 bûches) toutes les 1,5 à 2 heures.**

- **Brûlez un petit peu de bois à la fois. Ajoutez du combustible à intervalles réguliers et faites fonctionner le poêle pendant plusieurs heures si possible. Le poêle devrait toujours être surveillé pendant qu’il fonctionne.**

- **Nous recommandons que vous laissiez une épaisseur de cendres d’environ 2 cm (1 pouce) dans la chambre de combustion car ceci améliore le rendement du poêle durant la combustion.**

- **N’utilisez jamais d’essence, de combustible pour lanterne, de kérosène, de fluide d’allumage pour charbon ou quelque autre liquide similaire pour allumer ou raviver un feu dans ce poêle. Tenez tous ces genres de liquides bien à l’écart du poêle quand celui-ci est en cours d’utilisation.**



Attention:

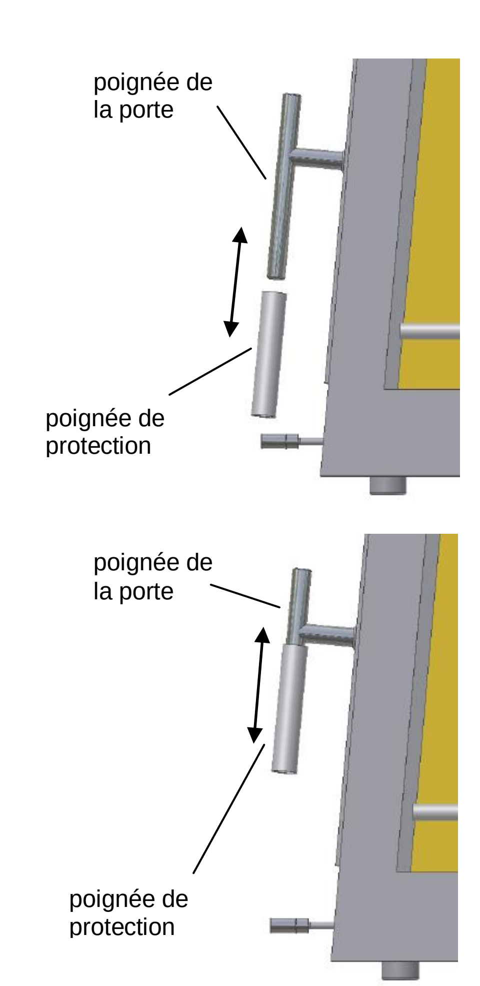
- **En cours d'utilisation, la surface du poêle est brûlante. Tenez les enfants, les vêtements et les meubles à distance. Tout contact peut causer des brûlures cutanées.**

- **Ne stockez pas de combustibles solides dans les espaces de dégagement de l'installation du poêle ou dans les espaces requis pour charger le combustible ou éliminer les cendres.**

- **Pour ouvrir la porte de chargement du combustible, ayez recours à la poignée de protection thermique. Glissez celle-ci sur la poignée chaude de la porte afin de ne pas vous brûler la main.**

- **Quand vous ne vous en servez pas, gardez la poignée de protection thermique au bord du banc sur le côté de la porte de chargement du combustible. Ne la placez surtout pas sur le haut du poêle.**

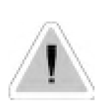
- **Ne placez pas de bougies ou autres matériaux qui fondent ou brûlent à haute température (ex: papier, matières plastiques). Les matières fondues ne peuvent pas être enlevées et peuvent causer des odeurs permanentes. Ces matières calcinées pourraient aussi provoquer un incendie de maison.**



Guide de Nettoyage

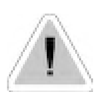
Il convient d'inspecter et de nettoyer minutieusement votre poêle à bois (y compris la cheminée et le raccord de cheminée) au moins une fois au cours de la saison d'utilisation. Faites attention en particulier au raccord de cheminée ainsi qu'au conduit d'évacuation des gaz de cheminée au dessus de la plaque de retour de fumée. N'inspectez le poêle que lorsqu'il est froid.

Chambre de combustion:
Les cendres doivent être vidées régulièrement hors de la chambre de combustion. Nous recommandons que vous laissiez une épaisseur de cendres d'environ 2 cm (1 pouce) dans la chambre de combustion car ceci améliore la combustion durant la phase d'allumage.



Élimination des cendres - Les cendres devraient être placées dans un conteneur métallique à couvercle hermétique. Ce conteneur fermé devrait être placé sur un plancher incombustible ou sur le sol, loin de tous matériaux combustibles, en attendant d'être éliminé. Si vous enterrez ou dispersez les cendres, veillez à les conserver dans le conteneur fermé jusqu'à ce qu'elles aient complètement refroidi.

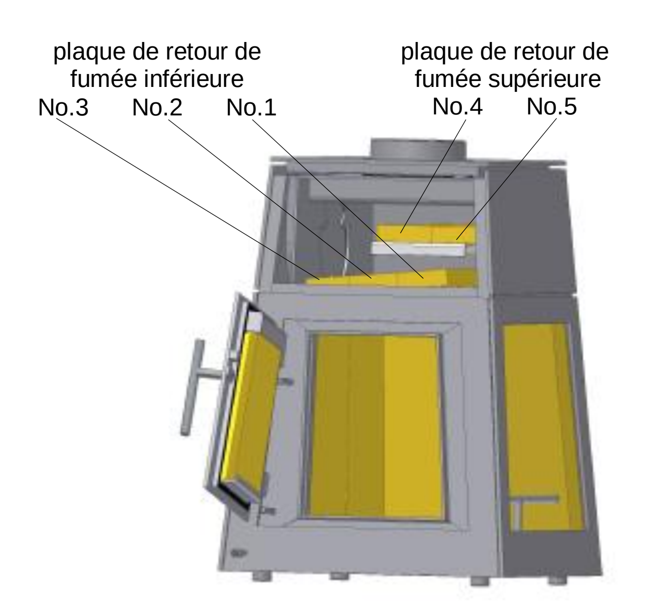
Vitre de devant:
Nettoyez la vitre à intervalles réguliers et autant qu'il le faut. Pour ce faire, servez vous d'un produit pour vitres ou d'un chiffon humide trempé dans la cendre. Ne faites ce nettoyage QUE LORSQUE le poêle est froid.



Pour nettoyer la vitre sans l'endommager, évitez d'utiliser des objets pointus ou des produits de nettoyage abrasifs.

De même, n'utilisez pas de produits de nettoyage forts sur la vitre car ils peuvent parfois endommagés le joint qui l'entoure.

Les plaques de retour de fumée:
La plaque de retour de fumée inférieure est composée de 3 pièces (veuillez vous reporter au schéma de droite). Poussez la première pièce (No. 1) contre le mur droit de la chambre de combustion et faites la basculer sur le côté. Vous pouvez maintenant pousser l'autre bout de cette pièce par le système d'admission d'air secondaire. La première pièce peut ainsi être retirée de la chambre de combustion. Suivez le même processus pour les deux autres pièces (No. 2 et No. 3).



Une fois la plaque inférieure retirée, il est possible d'extraire la plaque supérieure qui est composée de 2 pièces. Pour ce faire, soulevez doucement la première pièce (No. 4) et poussez la vers le mur latéral de la chambre de combustion. En suite, basculez l'un des bouts de la pièce vers le bas, et passez la par le système d'admission d'air secondaire dans la partie inférieure de la chambre de combustion. Une fois dans cette position, la pièce peut être retirée de la chambre de combustion. Suivez le même processus pour retirer la deuxième pièce.

Vous pouvez maintenant nettoyer les plaques de retour de fumée et les remettre en place dans le poêle Shaker dans l'ordre inverse dans lequel elles ont été enlevées.

Pièces mobiles:
Toutes les pièces mobiles (ex: charnières et mécanismes de fermeture) devraient être graissées à intervalles réguliers (au moins une fois par an) à l'aide d'un lubrifiant résistant à la chaleur (ex: pâte à base de cuivre). Ceci prolongera la durée de vie de ces pièces, et maintiendra leur facilité de mouvement.

Système du contrôle d'air:
Pour maintenir la facilité d'opération de la manette du système de contrôle d'air, celle-ci peut être lubrifiée périodiquement autant qu'il le faut avec une pulvérisation de Téflon.

Liste des Pièces Détachées

- Joints
- Plaques en vermiculite pour les plaques de retour de fumée et les panneaux des murs de la chambre de combustion.
- Vitre
- Alimentation en air extérieur
- Conduit flexible pour l'alimentation en air extérieur

Toutes les pièces détachées peuvent être commandées auprès de votre revendeur.

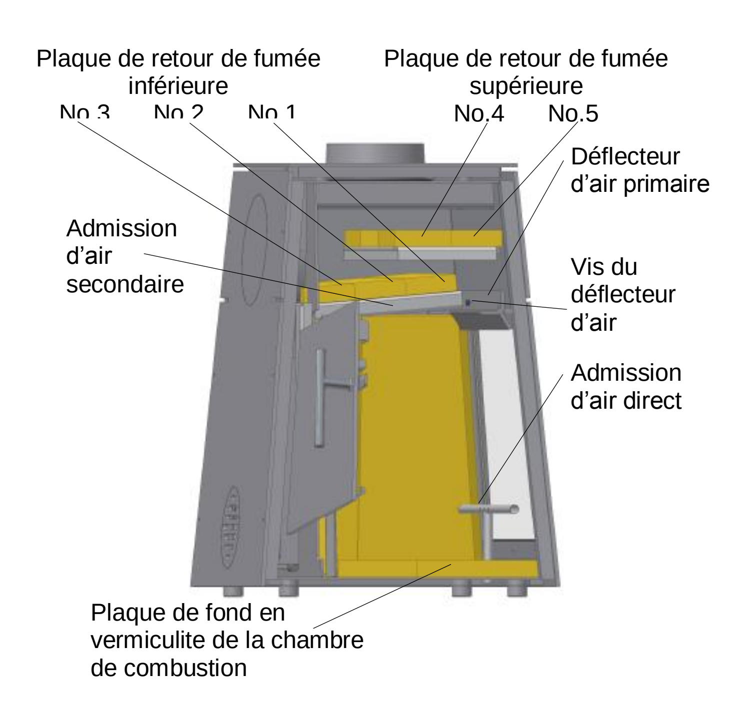
Entretien du Poêle

Remplacement de joints:
Vous devez remplacer tout joint endommagé ou dur au toucher, ou l'ensemble des joints si le poêle n'est plus hermétique. Après avoir enlevé le joint endommagé, nettoyez d'abord le rebord de la cavité du joint pour enlever tous résidus d'adhésif. Ajoutez quelques gouttes d'adhésif dans les fentes (pour attacher le joint) puis insérez le nouveau joint.

Remplacement des plaques de retour de fumée:
Le remplacement des plaques de retour de fumée est décrit dans la section "Guide de Nettoyage" de ce manuel. Même si les pièces de la plaque supérieure sont les seules à avoir été endommagées, les pièces de la plaque inférieure doivent tout de même être enlevées en premier.

Remplacement des panneaux en vermiculite:
Si les panneaux en vermiculite sont fendus ou usés, vous pouvez vous procurer un nouvel ensemble chez votre revendeur.

Vous pouvez obtenir les panneaux de vermiculite ou les autres pièces détachées chez votre revendeur autorisé.



Remplacement de la vitre:
Pour retirer la vitre, vous devez retirer la plaque de retour de fumée inférieure en partie ainsi que le déflecteur d'air primaire. Retirez d'abord la première pièce de la plaque de retour de fumée inférieure (cette étape est décrite dans la section "Guide de Nettoyage" de ce manuel).

Dévissez ensuite la vis du déflecteur d'air primaire et enlevez celui-ci du dessus des panneaux en vermiculite verticaux. Retirez maintenant la plaque de fond de la chambre de combustion. Dévissez et retirez l'alimentation en air pilote. Après ceci, vous pouvez dévisser les vis des bandes supérieure et inférieure de rétention de la vitre. Pour ce faire, retirez la bande supérieure avant la bande inférieure. Une fois ceci fait, vous pouvez enlever l'ancienne vitre. Avant d'installer le verre de rechange, veillez à ce que les nouveaux joints soient correctement positionnés. Après avoir installé la nouvelle vitre, veillez à ce que les vis soient serrées uniformément (avec soin) en alternance afin d'éviter qu'une trop grande pression ne brise la vitre.

Une fois le verre de rechange en place, commencez par remettre l'alimentation en air pilote suivie par la plaque de fond de la chambre de combustion. Ensuite, installez le déflecteur d'air primaire en suivant le procédé ci-dessous:

1. Posez les deux encoches du déflecteur d'air primaire sur les panneaux en vermiculite verticaux de chaque côté de la chambre de combustion.
2. Poussez la plaque de guidage jusqu'à la plaque de verre.
3. Vous pouvez maintenant visser le déflecteur d'air en place.

Si vous avez placé le déflecteur d'air comme il faut, la circulation d'air primaire sera redirigée correctement devant la vitre. Ce dispositif permet de garder le verre propre et d'obtenir une combustion écologique. Après avoir remplacé le déflecteur d'air, vous pouvez repositionner la première pièce de la plaque de retour de fumée inférieure en vermiculite.

Tests et Certifications

Le poêle SHAKER est testé et enregistré par OMNI-Test Laboratories, Inc. de Portland, Oregon. Il est conforme à la norme UL 1482 des É-U et à la norme ULC S627 du Canada. Il a aussi été certifié par l'agence de l'environnement des É-U (US EPA). Il répond aux plus rigoureux standards environnementaux.

Garantie

Les poêles à bois SHAKER neufs sont couverts par une garantie de 5 ans. Cette garantie couvre les défauts de pièces et de main-d'œuvre.

La garantie ne couvre pas les points suivants :

- Une installation incorrecte du poêle (non-conforme au Manuel d'Installation/Mode d'Emploi)
- La rouille ou le traitement inapproprié (tels que des éraflures sur la surface du poêle, etc.)
- Une mauvaise utilisation ou un usage abusif
- L'usure normale des pièces qui sont en contact avec le feu, telles que les panneaux en vermiculite et les joints de la porte du poêle
- Les coûts de transport, d'assemblage et de désassemblage, et de vitres brisées ou fendues
- La garantie ne couvre aucune modification structurelle apportée au poêle

N'utilisez que des pièces d'origine autorisées par le manufacturier et conçues spécifiquement pour le poêle Shaker.

Dépannage

Problème	Cause	Solution
Le bois ne prend feu que très lentement, voire pas du tout	- pas ou trop peu d'air de combustion - les bûches sont trop épaisses - le bois est trop humide	- ouvrez complètement l'admission d'air - utilisez des bûches de plus petit diamètre - utilisez du bois plus sec
Le feu s'éteint ou brûle sans flammes	- pas ou trop peu d'air de combustion - les bûches sont trop épaisses - le bois est trop humide - le registre des gaz de combustion est fermé	- ouvrez complètement l'admission d'air - utilisez des bûches de plus petit diamètre - utilisez du bois plus sec - ouvrez le registre des gaz de combustion
La vitre est couverte par un dépôt de suie	- le tirage de la cheminée est trop faible - le bois est trop humide - le tirage de la cheminée est trop fort - l'admission d'air primaire est mal ajustée - le poêle a une fuite - la quantité de combustible est insuffisante - le déflecteur d'air n'est pas monté correctement	- ouvrez plus le registre des gaz de combustion - utilisez du bois plus sec - fermez plus le registre des gaz de combustion - ajustez le système de contrôle d'air - contactez le revendeur - ajoutez plus de combustible (plus de bois) - montez le déflecteur d'air correctement
Le bois se consume trop rapidement	- le tirage de la cheminée est trop fort - l'admission d'air primaire est mal ajustée - les bûches sont trop petites	- fermez plus le registre des gaz de combustion - réduisez le volume d'air primaire - utilisez des bûches de diamètre plus important
La fumée se répand dans la pièce quand la porte du poêle est ouverte	- le registre des gaz de combustion est fermé - la taille de la cheminée n'est pas adaptée à la chambre de combustion - d'autres équipements (ex: ventilateur) créent une zone de dépression d'air dans la pièce	- ouvrez le registre des gaz de combustion - contactez le revendeur - vérifiez les autres équipements / contactez le revendeur